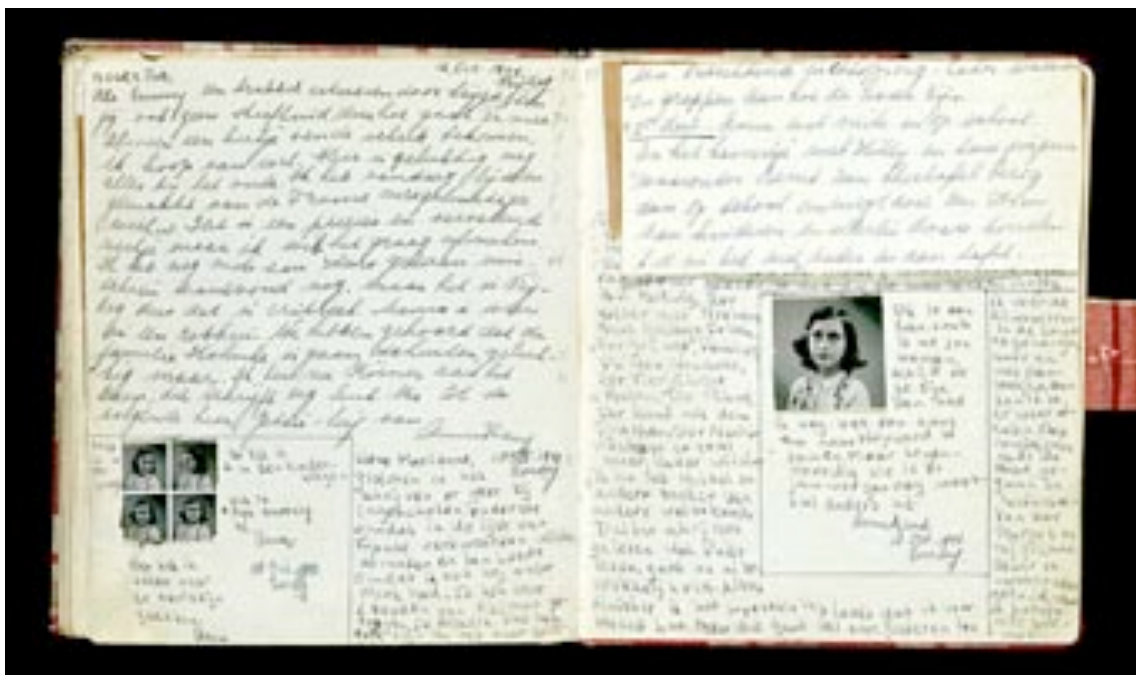


Le journal d'Anne Frank

Livre de Poche, juin 2006

Lecture suivie



Il serait particulièrement intéressant
que les élèves bénéficient d'une version couleur de ce dossier.

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Sommaire	

	<i>Page</i>	J'ai fait (x)
Sommaire	1	
Première découverte	2	
Itinéraire rapide	3	
 Fiches d'aide		
N° 1 : Glossaire	4	
N° 2 : Anne	5	
N° 3 : Les personnages	6	
N° 4 a/b : Un peu d'histoire	7-8	
N° 5 : Les camps de concentration	9	
 Fiches d'approfondissement		
N° 1 : L'Annexe	10	
N° 2 : Les personnages	11	
N° 3 : Le quotidien	12	
N° 4 a/b : Le journal intime	13-14	
N° 5 : Site Internet	15	
N° 6 : Lecture - écriture	16	
N° 7 a/b : Chronologie des événements	17-18	
N° 8 a/b : Témoignage sur l'antisémitisme	19-20	
N° 9 a/b : Poème	21-22	
N° 10 a/b : Jeu synthèse	23-24	
 J'évalue ma lecture	25-26	
 Pistes de lecture	27-28	

Bonne lecture !

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Je découvre le livre	

1) Regarde la photo en première de couverture et lis le texte en quatrième de couverture.
Puis coche la bonne réponse.

- Selon toi, ce livre est-il :
- ☐ Un roman d'aventure
☐ Une nouvelle fantastique
☐ Une histoire vraie
- Selon toi, le texte en 4^e de couverture est :
- ☐ En hollandais
☐ En allemand
☐ En anglais

2) Feuillette rapidement le livre.

- Quand le Journal d'Anne Frank a-t-il été écrit (souligne la bonne réponse) ?

a) 1914 - 1918

b) 1942 - 1944

c) 1939-1945

- Comment s'appelle le journal d'Anne ?

a) Kimmy

b) Kathy

c) Kitty

3) Lis les pages 5 et 6 de l'avant-propos (de « Anne Frank... » à « ...Amsterdam ») et mets une croix dans la bonne case.

1. Anne Frank voulait publier son journal après la guerre
2. Anne et ses compagnons échapperont à la police
3. Il n'existe qu'une seule version du journal
4. C'est le père d'Anne qui publiera le journal
5. Le livre fut publié en 1947
6. Anne Frank aborde le thème de la sexualité
7. Anne Frank écrit son journal entre 16 et 18 ans
8. L'original du journal d'Anne a été détruit

Vrai	Faux

*As-tu envie de découvrir la vie et le destin d'Anne Frank ?
 Aimerais-tu connaître mieux la période de la Deuxième Guerre Mondiale ?
 Es-tu intéressé par la lecture d'un journal intime ?*

SI OUI, CHOISIS CE LIVRE ET LANCE-TOI DANS SA LECTURE !

	Le Journal d'Anne Frank Livres de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Itinéraire rapide	

Le journal d'Anne Franck est une suite de « lettres ». Nous te déconseillons donc de couper le fil de ta lecture et te proposons de parcourir l'ensemble de cette œuvre. Toutefois, si tu n'en as pas le courage, nous avons regroupé les jours par thème et par couleur (tu retrouveras ces couleurs dans d'autres fiches). Tu peux choisir ceux qui te touchent le plus, mais nous t'encourageons fortement à lire les jours notés en gras. A droite, tu peux voir quelles fiches d'aide et d'approfondissement correspondent au thème choisi. Bonne lecture !

Les thèmes	Les jours	Fiches d'aide	Fiche d'app.
Rencontre avec Anne	Du 12juin42 au 28sept42	2	
Anne au quotidien	29sept42, 7déc42, 10déc42, 13déc42, 13janv43 , 4mars43, 12mars43, 13juin43, 4août43, 6déc43, 22déc43, 28janv44, 20fév44, 3avr44, 27avr44, 3mai44, 8mai44, 13mai44, 31mai44, 2juin44, 8juill44		3 10a/b
Anne et l'histoire	9oct42, 5nov42, 19nov42, 20nov42, 13janv43 , 10mars43, 18mars43, 27avr43, 2mai43 , 18mai43, 19juill43, 26juill43, 10sept43, 24déc43 , 3fév44, 31mars44, 6mai44, 22mai44, 25mai44 , 6juin44, 13juin44, 23juin44, 27juin44, 21juill44	4 a/b 5	7 a/b 8 a/b 10a 10b
La clandestinité	7oct42, 20oct42, 29oct42, 2nov42, 22janv44, 10nov42, 17nov42, 19nov42, 16juill43, 23juill43, 26juill43, 3nov43, 28janv44, 30janv44, 1mars44, 10mars44, 11avr44, 21avr44, 10mai44		1 9 10a 10b
Anne clandestine : les problèmes de voisinage	21août42, 21sept42, 28nov42, 22déc42, 5fév43, 27fév43, 18mars43, 1mai43, 13juill43, 29juill43, 9août43, 16sept43, 29sept43, 17oct43, 29oct43, 17nov43 , 30déc43, 15janv44, 15fév44, 25mars44, 27mars44, 11avr44, 25avr44, 9mai44, 11mai44, 16mai44, 5juin44, 16juin44	3	2 10a 10b
Anne clandestine et adolescente : ses états d'âme	20nov42, 22déc42, 13janv43 , 30janv43 , 2mai43 , 11juill43, 10août43, 16sept43, 29oct43, 8nov43, 27nov43 , 24déc43 , 29déc43 , 12janv44, 28janv44, 1mars44, 2mars44 , 7mars44 , 12mars44, 14mars44, 16mars44, 17mars44, 14avr44, 26mai44 , 13juin44 , 6juin44, 15juill44 , 1août44		9a 9b 10a/b
Anne adolescente : les problèmes avec ses parents (sa mère surtout)	12juill42, 27sept42, 3oct42, 14oct42, 28nov42, 2avr43 , 30oct43 , 24déc43 , 2janv44, 6janv44, 12janv44, 22janv44 , 8fév44, 2mars44 , 28mars44, 5mai44, 7mai44	3	2 10a 10b
Anne amoureuse	6janv44, 7janv44, 19janv44, 24janv44, 12fév44, 14fév44, 16fév44, 19fév44, 23fév44, 27fév44, 28fév44, 2mars44 , 3mars44, 4mars44, 6mars44, 8mars44, 12mars44, 16mars44, 18mars44, 19mars44, 20mars44, 22mars44, 23mars44, 24mars44, 1avr44, 5avr44, 11avr44, 15avr44, 16avr44, 17avr44, 18avr44, 19avr44, 28avr44, 2mai44, 19mai44	3	2 10a 10b
Anne écrivain	20juin42 , 11nov43, 17fév44, 16mars44, 27mars44, 29mars44 , 5avr44, 6avr44, 11avr44, 15avr44, 6mai44, 9mai44, 11mai44, 20mai44		4 6 10a/b

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Glossaire	Fiche d'aide N° 1

A

Abasourdi (p. 225) : stupéfié, consterné, surpris
Apatride (p. 58) : sans patrie (correspond à « Anne et les tourments de l'histoire »)
Asphyxie (p. 57) : étouffement
Atterré (p. 50) : stupéfié, consterné, attristé

B

Bacille (p. 147) : microbe, virus
Bringue (p. 164) : ici, grande fille disproportionnée
Burlesque (p. 270) : comique, loufoque

C

Clabauder (p. 105) : crier sans motif, cancaner
Clandestin (p. 44) : qui se fait en cachette et qui a généralement un caractère illégal (correspond à « Anne clandestine »)
Courroux (p. 109) : colère
Cramoisi (p. 49) : rouge

D

Dam (p. 103) : dommage, préjudice (cf. au grand dam)
Dépité (p. 109) : déçu, chagriné
Diphthérie (p. 143) : maladie contagieuse caractérisée par la formation de pseudo-membranes sur le larynx et le pharynx

E

Effarouché (p. 134) : effrayé, alarmé, choqué
Enhardi (p. 181) : rendu plus hardi, encouragé
Entiché (p. 275) : épris
Epicurien (p. 124) : qui cherche le plaisir
Equivoque (p. 176) : qui peut s'interpréter de plusieurs manières, dont la signification n'est pas certaine
Exorbitant (p. 86) : excessif, démesuré

F

Florissant (p. 86) : prospère, riche
Futile (p. 47) : dépourvu de sérieux

G

Gastrorragie (p. 94) : maladie de l'estomac
Goguenot (p. 277) : vase de nuit, W.C.
Gramophone (p. 44) : ancien tourne-disques

H

Hâblerie (p. 123) : vantardise
Heurt (p. 137) : choc ou conflit

I

Imbu (p. 273) : orgueilleux
Inquisiteur (p. 208) : indiscret, curieux
Ironie (p. 50) : manière de se moquer en disant le contraire de ce que l'on veut faire entendre

J

Jérémiades (p. 62) : plaintes, lamentations

L

Litanie (p. 211) : longue énumération, répétition ennuyeuse et monotone
Lubie (p. 94) : caprice

M

Marâtre (p. 177) : belle-mère ou mauvaise mère
Médisance (p. 166) : diffamation, dénigrement
Morigéner (p. 103) : réprimander
Mulâtre (p. 263) : métis
Mutilé (p. 306) : blessé, infirme, amputé

N

Naphtaline (p. 44) : antimité

O

Oiseux (p. 104) : inactif
Oppressant (p. 293) : pesant, lourd, écrasant, étouffant
Oracle (p. 101) : prophétie, divination

P

Pédant (p. 109) : prétentieux, arrogant
Point de mire (p. 74) : centre d'intérêt, d'attention
Poissarde (p. 50) : femme du bas peuple au langage grossier
Précaire (p. 134) : fragile, incertain
Prude (p. 51) : pudique
Pudibonderie (p. 50) : caractère de ce qui a une pudeur exagérée, jusqu'au ridicule
Puéril (p. 87) : enfantin, immature

R

Retorse (p. 115) : rusé

S

Sarcasme (p. 48) : moquerie
Sinistre (p. 57) : alarmant, angoissant, sombre
Surcroît (de) (p. 273) : de plus

T

Tare (p. 181) : défaut, imperfection
Tirade (p. 47) : discours, sermon
Tonitruant (p. 277) : bruyant, retentissant

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Anne	Fiche d'aide N° 2

Anne écrivain

Dès les premières lignes, Anne se veut écrivain. Elle se sent seule, n'a pas d'amie et a besoin d'un confident. Ce sera « Kitty », son journal. Anne évoque d'abord ses éventuels lecteurs, puis son désir d'écrire devient un besoin vital, qui l'aide à supporter sa condition d'adolescente clandestine.

Anne clandestine

Enfermée, Anne étouffe. Consciente de la chance qu'elle a par rapport aux juifs déportés et gazés, elle se culpabilise et n'ose se plaindre de son sort ; pourtant elle souffre de son enfermement, de son manque de liberté, de la présence constante d'autres personnes autour d'elle, des disputes qui divisent les clandestins. Elle aimerait rire, être joyeuse, profiter de sa jeunesse. Elle s'en culpabilise également. Elle est constamment déchirée. Enfin, elle se rejoint les tourments de l'histoire et ses préoccupations personnelles, au jour le jour.

Anne

Anne adolescente

Anne se sent incomprise. Elle a des problèmes avec sa mère. Elle pense que tout le monde lui en veut et la réprimande sans raison sans voir ce qu'elle est au fond d'elle-même. Elle a de la peine à trouver sa place.

Anne amoureuse

Les désirs qui naissent avec l'adolescence sont renforcés chez elle par sa situation difficile. Elle a besoin d'un ami et trouve l'être à aimer en ses rêves puis en Peter. C'est à cette époque qu'elle écrit le plus régulièrement. Mais elle sera déçue par Peter.

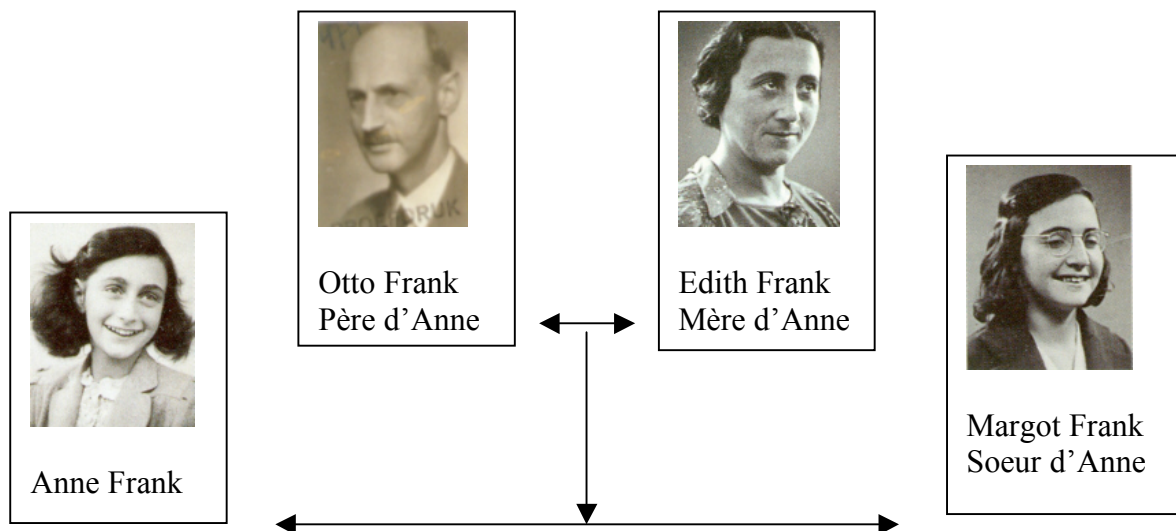
Anne au quotidien

Quand elle n'aborde aucun de ces thèmes, Anne parle très simplement de la vie à l'Annexe.

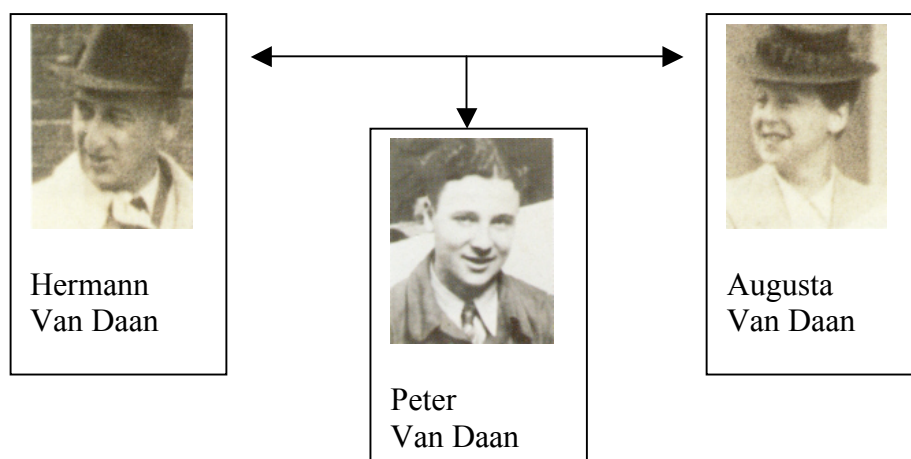
	Le Journal d'Anne Frank Livres de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Les personnages	Fiche d'aide N° 3

Voici un petit schéma qui pourra t'aider à mieux comprendre les liens entre les personnages.

La famille Frank :



La famille Van Daan (Van Pels dans la réalité) :



Les autres personnages :

- Albert Dussel (Fritz Pfeffer dans la réalité), un ami juif dentiste qui rejoint l'Annexe le 17 novembre 1942
- Victor Kugler, Johannes Kellinmann, Miep Gies et Elisabeth Voskuyl, les aides.

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Un peu d'histoire	Fiche d'aide N° 4a

La deuxième guerre mondiale

En 1933, Hitler obtient les pleins pouvoirs en Allemagne et met en place la dictature nazie ; c'est le début du Troisième Reich. Le premier camp de concentration allemand est ouvert à Dachau. En avril commencent les violences anti-juives et le boycott des magasins juifs. Des lois de plus en plus restrictives sont ensuite promulguées, qui empêchent les Juifs d'exercer certains métiers ou de jouir de leur citoyenneté et de leurs droits politiques.

En 1938, Hitler proclame l'annexion de l'Autriche à l'Allemagne ; les réactions de la France et du Royaume-Uni se limitent à une protestation verbale. En 1939, l'Allemagne occupe la Tchécoslovaquie et envahit la Pologne. Le Royaume-Uni, la France, l'Australie et la Nouvelle-Zélande déclarent la guerre à l'Allemagne. Désormais, les Juifs doivent porter l'étoile jaune.

En 1940, les Pays-Bas, envahis par l'Allemagne, capitulent. La France vaincue et l'Allemagne nazie signent l'Armistice le 22 juin. En Pologne, le camp de concentration d'Auschwitz est ouvert. C'est en novembre 1941 qu'on utilise pour la première fois des chambres à gaz pour tuer des Juifs.

Le 22 juin 1941, les troupes allemandes envahissent la Russie. En septembre 1942, elles sont bloquées devant Stalingrad. Cette bataille est un tournant majeur dans l'histoire de la deuxième guerre mondiale. Elle est considérée comme l'une des plus sanglantes de toute l'histoire, marquée par la brutalité et le manque de prise en compte des pertes civiles. La capitulation des troupes allemandes le 2 février 1943 devant les forces soviétiques annonce le début de la fin des forces de l'Axe, qui y perdirent un quart de leurs armées et l'initiative sur le front est.

Les batailles s'enchaînent, de nombreuses villes se font bombarder. Le 6 juin 1944, les Alliés débarquent en Normandie. Le but est de créer une tête de pont pour les Alliés occidentaux afin d'avoir un accès au territoire de l'Allemagne. L'opération est un succès ; petit à petit, la France est libérée. En septembre 1944, les troupes alliées entrent en Allemagne. En avril 1945, les Pays-Bas sont libérés à leur tour et le dernier gazage est effectué à Mauthausen. Les camps sont progressivement évacués. L'Allemagne capitule. Il faudra attendre que soient envoyées en août des bombes atomiques sur Hiroshima et sur Nagasaki pour que la deuxième guerre mondiale se termine.

Aux Pays-Bas

Les troupes allemandes ont terrassé les Pays-Bas en mai 1940. Ils ont tout de suite cherché à obtenir la collaboration du peuple hollandais en faisant appel à une parenté ethnique. Les partisans du national-socialisme ont alors trahi nombre de leurs compatriotes juifs ou résistants. Pourtant, la majorité du peuple hollandais a fait preuve d'une rare résolution. Où trouve-t-on en effet, dans les autres pays occupés, l'équivalent de la grève d'Amsterdam, en février 1941, pour protester contre la persécution des Juifs ? Nulle part...

	Le Journal d'Anne Frank Livres de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Un peu d'histoire	Fiche d'aide N° 4b

Petit lexique : relie d'une flèche les éléments correspondants !

La gestapo

Mot allemand signifiant *escouades de protection*, qui désigne les membres d'une organisation paramilitaire nazie, chargée à l'origine de la garde personnelle d'Hitler, puis responsable de la garde des camps de concentration nazis de 36 à 45 et surtout qui fut le principal organisateur des génocides des peuples juif et tzigane. Coupable de nombreux crimes de guerre, elle fut déclarée organisation criminelle en 1946.

Les SS

Nom de la police politique de l'Allemagne hitlérienne, qui signifie *police secrète d'Etat*. Elle fut condamnée comme organisation criminelle.

La Wehrmacht

Nom de l'armée allemande de 35 à 45, qui signifie *force de défense*.

Le Führer

Nom donné à Hitler à partir de son accession au pouvoir en 1933, qui signifie *chef, dirigeant, leader ou guide*.

Le N. S. B.

Parti national socialiste fondé en 31 aux Pays-Bas, favorable aux entreprises hitlériennes.

Cartes des principales opérations, vers la victoire des Alliés

Pour de plus amples renseignements, tu peux ouvrir ton livre d'histoire (Histoire, 7^e, 8^e, 9^e, *De l'Antiquité à nos jours*, Département de l'Education, de la Culture et du Sport, 2002, pp. 330-355) ou interroger ton professeur pendant un cours d'histoire !

Les fronts de 1942 à 1945



A. HOUOT - Aix-Marseille

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Les camps de concentration	Fiche d'aide N° 5

Lis ces quelques documents si tu veux mieux comprendre ce qu'a vécu la famille Frank dans les camps. Sur la carte, **souligne en vert** les camps d'extermination et **en jaune** le camp de Bergen-Belsen, où Anne est décédée.

udentransport aus den Niederlanden - Lager Westerbork

am 12. September 1944

Nr.	Name	geb.	Beruf
301.	Agnes	30.4.93	Kaufmann
302.	Agnes	13.6.20	Landarbeiter
303.	Franko	1.5.05	Verleger
304.	Frank	27.8.81	Kaufmann
305.	Frank	29.11.87	Installateur
306.	Frank	16.2.26	ohne
307.	Frank	12.5.89	Kaufmann
308.	Frank-Hollander	16.1.00	ohne
309.	Frank	12.6.23	ohne
310.	v. Frank	27.4.02	ohne
311.	Franken	16.5.96	Cypistin
312.	Franken-Weyand	24.12.96	Landarbeiter
313.	Franken	18.5.34	Landbauer
314.	Franken	19.8.17	ohne
315.	Franken	29.3.27	Landbau
316.	Frankfort	14.11.19	Dr. i. d. Oekonomie
317.	Frankfort-Sluis	11.12.19	Apoth. - Ass.
318.	Frankfort	27.10.98	Schneider
319.	Frankfort	20.8.21	Schneider
320.	Frankfort-Schl	25.3.24	Maecherin
321.	Frankfort-Serkendans	24.6.90	Schriftst. Lehrin
322.	Frida	28.6.87	Hochschullehrer
323.	Frank	28.4.21	Kypletin

Voici la liste de déportation qui comprend les noms de toute la famille Frank :

Anne est inscrite sous son véritable prénom : Anneliese, avec sa date de naissance : 12.6.29.
L'indication "ohne" signifie "sans profession".

Cette liste est la 7e page de la liste des 1019 déportés partis de Westerbork vers Auschwitz, le 3 septembre 1944.



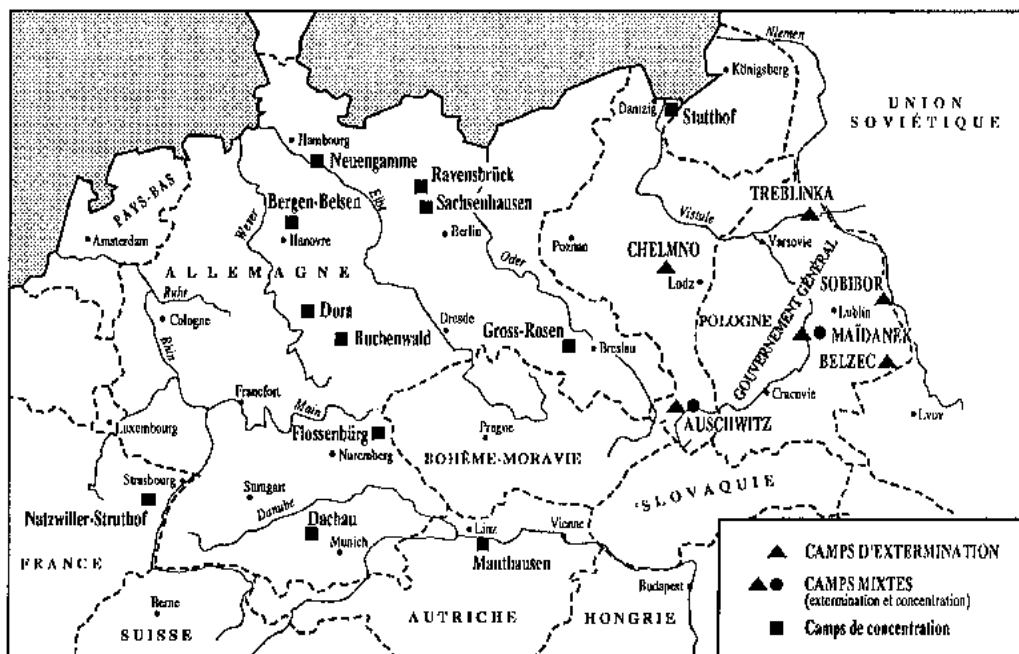
Les femmes qui arrivent dans les camps de concentration sont rasées et doivent porter des vêtements de déportées.

C'est ce qu'ont subi Edith, Margot et Anne.



Voici les étoiles que les juifs devaient accrocher à leurs vêtements.

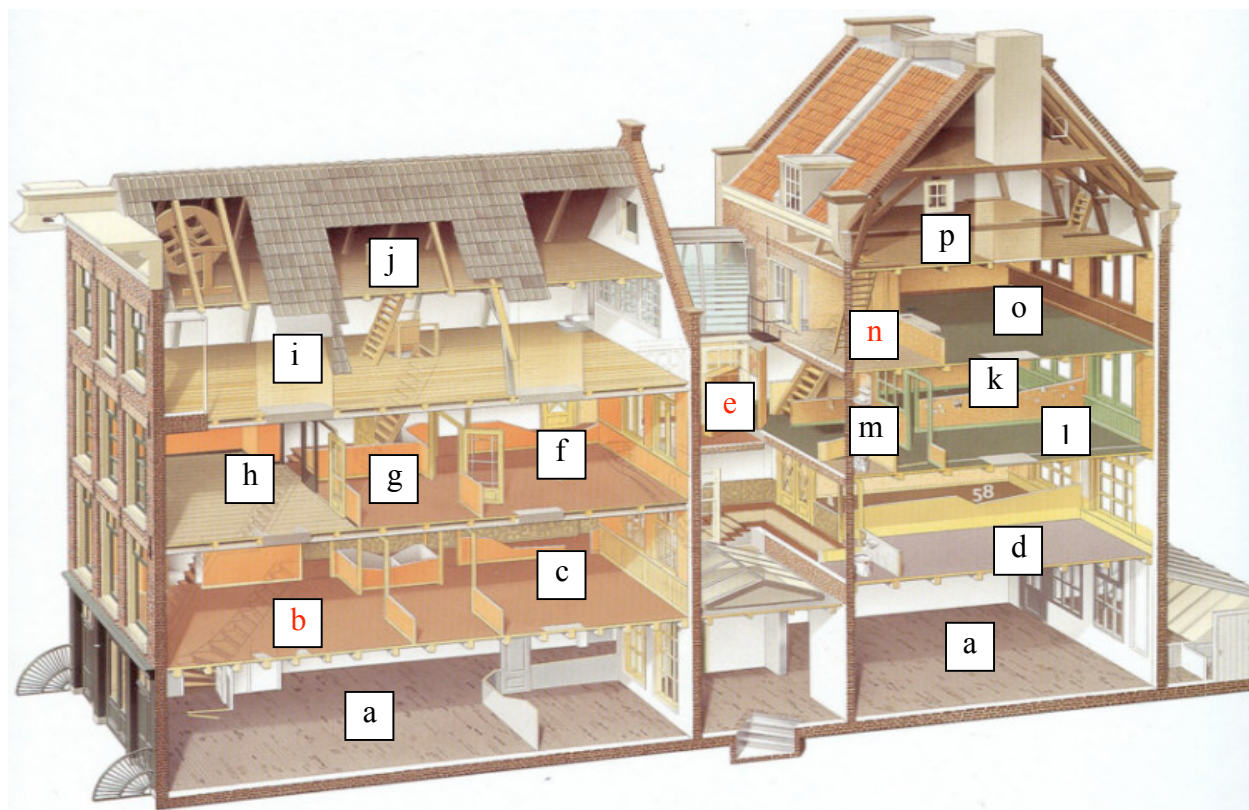
Les **camps d'extermination** sont destinés à détruire les vies humaines, en particulier par des chambres à gaz. Ces camps n'emploient que peu de main d'œuvre, juste ce qu'il faut pour récupérer les affaires des déportés exterminés et détruire les corps dans les fours crématoires.



Les **camps de concentration** sont des camps d'emprisonnement et de travail forcé pour les adversaires politiques du nazisme (communistes, syndicalistes, résistants) et pour les "asociaux" (criminels de droit commun, témoins de Jéhovah, homosexuels...). Les traitements infligés aux détenus sont très durs.

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	L'Annexe	Fiche d'approfondissement N° 1

1) Relis la lettre du jeudi 9 juillet 1942. Retrouve les fonctions des pièces.



- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| a) | b) Bureau de Bep, Miep et Kleinman |
| c) | d) |
| e) Passage, baptisé <i>palier</i> | f) |
| g) | h) |
| i) | j) |
| k) | l) |
| m) | n) Chambre de Peter |
| o) | p) |

2) Colorie sur le schéma les lettres qui forment l'Annexe.

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Les personnages	Fiche d'approfondissement N° 2

Tout au long de ta lecture, recueille des informations sur les personnages (âge, apparence, caractère, métier, etc.).

Puis, à l'aide de l'Epilogue, complète le lieu et la date de leur mort ()

L E S F R A N K		Anne Frank		Otto Frank		Margot Frank		Edith Frank
		Bergen-Belsen Hiver 44-45		Bâle 19.08.1980				

C O L O C A T A I R E S		Augusta Van Daan		Hermann Van Daan		Peter Van Daan		Albert Dussel
								

L E S A I D E S		Bep Voskuyl		Johannes Kleiman		Miep Gies		Victor Kugler
								

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Le quotidien à l'Annexe	Fiche d'approfondissement N° 3

Dans sa lettre du 4 août 1943, Anne décrit sa vie quotidienne et remarque :

*« la différence avec ce qui se passe à des époques normales
et chez des gens normaux est tellement grande »*

- 1) Décris en quelques mots ce que font les *Annexiens* aux heures indiquées.
(Tu peux t'aider de la lettre du 4 août 1943)
- 2) Explique ce que tu fais un jour de semaine aux mêmes heures.

QUOTIDIEN DES ANNEXIENS

MON QUOTIDIEN

	3h	
	6h45	
	7h15	
	12h30	
	12h45	
Tous écoutent la BBC	13h	
	13h15	
	13h45	
Ils se préparent pour dormir	21h	
	21h30	
	22h	
	23h30	

- 3) Qu'est-ce qui paraît très important pour les Annexiens ?

.....

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Le journal intime	Fiche d'approfondissement N° 4a

En décembre 1993 est publié « Le journal de Zlata ». Anne et Zlata : deux jeunes filles, deux destins proches l'un de l'autre, même si Zlata n'est pas allée en camp de concentration.

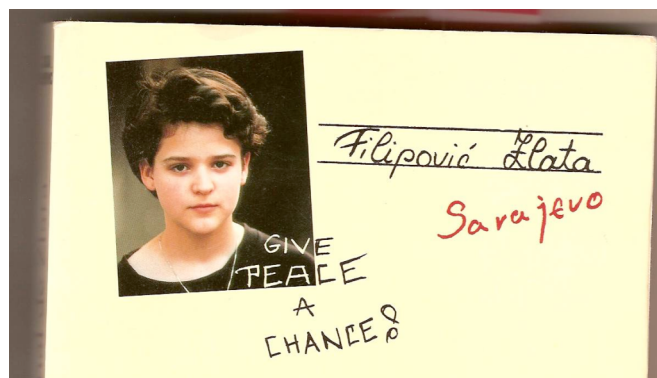
Anne et Zlata ont toutes deux tenu un journal intime. Parcours ces documents pour mieux comprendre en quoi consiste ce genre littéraire.

« Zlata a onze ans et vit à Sarajevo. Elle tient son journal, un journal de petite fille où, avec ses mots, elle raconte sa vie quotidienne.

Mais la guerre éclate dans l'ex-Yougoslavie et fait irruption dans son journal. Les préoccupations ordinaires disparaissent alors devant la peur, la colère, l'incompréhension. L'univers de Zlata s'effondre. Les bombardements et les tireurs isolés font des morts, il n'y a plus d'eau, plus d'électricité, plus de nourriture...

Zlata pleure son enfance volée. Mais elle continue d'écrire et de témoigner. Comme Anne Frank, à qui elle pense souvent. Anne Frank dont elle redoute la fin tragique... »

Zlata Filipovic, Le Journal de Zlata,
Robert Laffont, Paris, 1993, 4^e de couverture.



DEFINITION :

Un journal intime est un genre littéraire dans lequel le narrateur écrit régulièrement les événements qui marquent sa vie ainsi que les sentiments qu'il ressent.

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Le journal intime	Fiche d'approfondissement N° 4b

Et si l'on s'intéressait à ces deux lettres....

JEUDI 5 NOVEMBRE 1942 Chère Kitty, Les Anglais remportent enfin quelques victoires en Afrique, et Stalingrad n'est pas encore tombée, donc les messieurs sont très gais et nous avons eu droit ce matin à du café et à du thé. Sinon, rien de spécial. Cette semaine, j'ai beaucoup lu et peu travaillé, c'est ainsi qu'il faut faire dans le monde pour aller loin. Demain, c'est l'anniversaire de Peter, mais je t'en parlerai encore. Maman et moi nous entendons mieux ces derniers temps, mais pas au point de nous faire des confidences, et Papa est préoccupé par quelque chose dont il ne veut pas parler, mais il est toujours aussi chou. On a rallumé le poêle depuis quelques jours et toute la pièce est pleine de fumée, je préfère de loin le chauffage central, et je ne suis sûrement pas la seule. Pour qualifier Margot, je ne trouve pas d'autre mot que peste, elle m'agace jour et nuit au plus haut point. Anne Frank	Mercredi 10 juin 1992 Dear Mimmy, Hier soir, vers 23 heures, ça a recommencé à gronder. Mais non, pas le tonnerre, le canon ! On a filé chez Nedo. Je suis restée là-bas pour la nuit ; papa et maman, eux, sont rentrés. L'électricité est coupée. On fait la cuisine dans la cour. Tout le monde. Tous les voisins. Il est vraiment le bienvenu, notre vieux poêle. Papa et Žika sont sans arrêt à tripoter le poste de radio pour entendre les informations. Ils ont réussi à avoir RFI (Radio France International), l'émission en serbo-croate. C'est le soir à 21 heures, et ils écoutent régulièrement. Bojana et moi, on joue aux cartes, on fait des « châteaux » ou alors, on dessine. Zlata qui t'aime.
--	--

1) Après avoir lu les documents sur le journal intime et les deux lettres, complète les informations concernant les deux héroïnes.

	Anne	Zlata
Âge	_____	_____
Domicile	_____	_____
Nom du journal	_____	_____
Radio	_____	_____
Événements vécus	_____	_____
Sentiments ressentis	_____	_____

2) Quelles sont les ressemblances et les différences entre les deux jeunes filles ?

- a) Ressemblances :
-
- b) Différences :
-

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Internet	Fiche d'approfondissement N° 5

Il existe de nombreux sites Internet en rapport avec Le journal d'Anne Frank.
Nous te proposons d'en parcourir un :

<http://www.annefrank.org/>

Une fois sur le site, clique sur l'onglet "Anne Frank" puis sur "Sommaire". Tu découvres alors les trois chapitres ci-dessous. Parcours-les en essayant de répondre aux questions. Attention, il y a six pages par chapitre.

L'enfance (1929-1942)



1) Où habite Anne durant son enfance ?

.....

2) Comment s'appelle le parti au pouvoir en Allemagne en 1933 ?

.....

La clandestinité (1942-1944)



1) Pourquoi les protecteurs ne racontent-ils pas tout ?

.....

2) Quel est le seul divertissement d'Anne dans l'Annexe ?

.....

La dénonciation (1944-1945)



1) Qui a gardé le journal d'Anne après l'arrestation ?

.....

2) De quelle maladie meurent Anne et sa sœur ?

.....

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Lecture / Ecriture	Fiche d'approfondissement N° 6

La lecture et l'écriture sont pour Anne des besoins vitaux, et ce pour différentes raisons...

- 1) Tout au long des pages, Anne évoque les livres qu'elle parcourt. Dans sa lettre du 11 juillet 1943, elle écrit : « Les autres gens ne savent pas ce que les livres représentent quand on est enfermé. » A ton avis, pourquoi la lecture est-elle si importante quand on est enfermé ?

.....

.....

.....

- 2) A cette faim de lecture, s'ajoute une impérieuse envie d'écrire. Dans sa lettre du 20 juin 1942, Anne explique la raison d'être de son journal. Quelle est-elle ?

.....

.....

.....

- 3) Penses-tu que le besoin d'écrire va diminuer à l'Annexe ? Pourquoi ?

.....

.....

.....

- 4) Quelles autres raisons d'écrire et quel souci apparaissent au fil des pages ?

.....

.....

.....

- 5) Qu'est-ce que Anne confie à Kitty ?

.....

.....

.....

- 6) Anne est passionnée de lecture et d'écriture. Pourtant, sa sœur lui donne une lettre le 20 mars 1944 et Anne semble ne pas tout comprendre. Qu'est-ce qui lui échappe ?

.....

.....

.....

	Le Journal d'Anne Frank	Nom : Classe :
	Chronologie des événements	Fiche d'approfondissement N° 7a

1) Essaie de relier les événements à leur date. S'il le faut, relis les lettres des jours concernés.

Anne apprend que les juifs arrêtés sont emmenés pour être gazés, que les Allemands engagent de terribles représailles contre les personnes qui aident les juifs et que de nombreux Hollandais sont envoyés en Allemagne pour les travaux forcés.

On a tenté d'assassiner Hitler.

Les Anglais remportent enfin quelques victoires et Stalingrad n'est pas tombée.

5 novembre 1942

19 novembre 1942

4 août 1944

6 juin 1944

19 mars 1943

21 juillet 1944

9 octobre 1942

15 avril 1944

Les Russes contrôlent plus de la moitié de la Crimée, les Anglais sont arrêtés à Cassino et l'Ouest connaît des bombardements massifs.

Les clandestins sont découverts.

Le Führer parle à des soldats blessés.

La radio annonce que le débarquement a eu lieu.

Anne voit des colonnes de juifs entraînés « dans ce voyage vers la mort. »

2) Relis les fiches d'aide correspondantes (4a/b et 5) et réponds aux questions suivantes :

a. Que s'est-il passé à Stalingrad ?

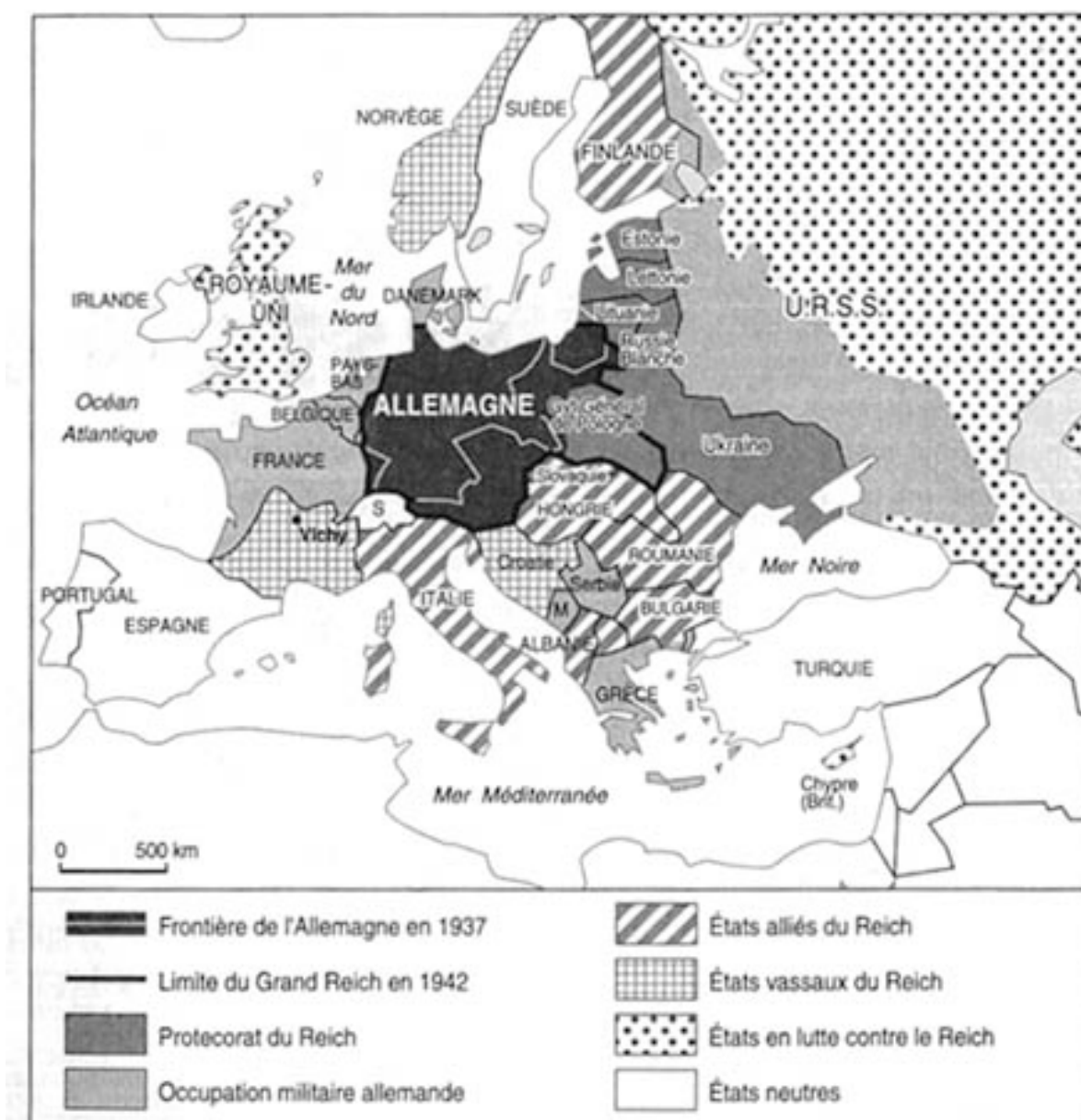
.....

b. Qu'est-ce que le débarquement et pourquoi cet événement est-il important ?

.....

	Le Journal d'Anne Frank	Nom :
	<i>Chronologie des événements</i>	Classe :
		Fiche d'approfondissement N° 7b

- 3) Regarde la carte ci-dessous, pour situer les bombardements massifs de l'Ouest, puis sers-toi d'un atlas ou d'un dictionnaire pour noter sur la carte « Cassino » et « la Crimée ».



D'après P. MILZA et S. BERSTEIN, *Histoire du xx^e siècle*, tome 1, Paris, © Hatier, 1996.

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Témoignage sur l'antisémitisme	Fiche d'approfondissement N° 8a

Anne n'est pas seule. Dans tous les pays occupés, les enfants ont souffert de la guerre. Lis ce témoignage d'un jeune français (les notes en bas de page sont sur la page suivante).

En fait tout un personnel politique en France était déjà antisémite : dès le 3 octobre 1940 a été promulgué le premier statut des Juifs¹ ! Nous en avons subi très vite les conséquences : début 41, on avait interdit à mes parents de faire du commerce, d'être en contact avec la population. Nous étions des indésirables. Mes parents parlaient russe et yiddish² à la maison. Moi j'étais très bon en français. J'ai demandé au directeur s'il pouvait m'accorder une bourse : « *Je regrette mon garçon, tu es juif, ce n'est pas possible.* » On ne pouvait pas fréquenter les bibliothèques parce qu'on était juif, on ne pouvait pas monter dans les tramways, on ne pouvait pas aller à la piscine, au cinéma, s'asseoir à la terrasse des bistrots. Mes parents ne pouvaient même pas se ravitailler le matin dans les commerces : les Juifs étaient tenus de s'approvisionner l'après-midi, quand il n'y avait plus rien dans les étagères. [...] La loi pour le port de l'étoile jaune date du 29 mai 1942. [...] L'étoile jaune était imposée à partir de 6 ans. [...] Moi je ne la portais pas. [...] On pouvait aussi être dénoncé parce qu'on ne portait pas l'étoile jaune.

Quand j'ai été arrêté et que j'ai dû bousculer les deux policiers³ qui étaient devant moi, j'ai arraché les plombs du compteur, je me suis réfugié d'abord dans un petit placard entre trois marches d'escalier. Comme j'étouffais dans cette position, je me suis réfugié dans une soupente au 3^e étage. [...] Je ne suis pas allé loin. J'ai pris à pleins bras une cheminée et je me suis maintenu là. C'était au mois d'octobre, c'était un peu humide et j'aurais pu glisser et faire une victime facile pour les policiers. Ne m'ayant pas trouvé, ils pensaient que j'avais fui. Ils ont tiré des coups de feu pour me faire peur et me cueillir. [...] Des gens, très gentils, m'ont hébergé pendant trois à quatre semaines.

Quand les policiers français sont venus, ils ont arrêté mon père. Ils ont arrêté ma sœur. [...] Normalement on ne devait pas arrêter les Français dans l'année 1942 : l'instruction allemande était d'arrêter seulement les Juifs étrangers. Ni ma sœur ni moi n'aurions dû être arrêtés. Il se trouve que ma sœur a été arrêtée et internée.

Michel Slitinsky,
15 ans en 1940

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Témoignage sur l'antisémitisme	Fiche d'approfondissement N° 8b

- 1) Contrairement à Anne, Michel nous parle des difficultés rencontrées par les Juifs avant même les arrestations et l'entrée dans la clandestinité. Restait-il alors beaucoup de libertés aux Juifs de France ?

.....

.....

.....

- 2) Sais-tu comment on appelle les Français qui, comme les policiers qui ont arrêté Michel, ont aidé les Allemands pendant l'occupation ?

.....

.....

.....

A ton avis, pourquoi l'ont-ils fait ?

.....

.....

.....

- 3) Comment s'appellent ceux qui les ont combattus et qui ont aidé les Juifs ?

.....

.....

.....

¹ Quand on compare les tableaux de discrimination sociale, politique, économique, on constate que la France est allée trois fois plus vite que les Allemands, puisqu'en Allemagne, les lois ont commencé en 1936 et ne se sont achevées qu'en 1938. La France a décrété ces mesures dès 1940, année de la défaite, en deux mois et demi ! L'Etat français a devancé les exigences des nazis...

² Langue composée d'hébreu et d'allemand, parlée par les Juifs d'Europe centrale.

³ C'étaient bien des policiers français que Michel Slitinsky a retrouvés après la guerre. Il a essayé de les faire condamner, vainement.

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Le poème	Fiche d'approfondissement N° 9a

Dans sa lettre du 13 juin 1943, Anne note :

« Le poème d'anniversaire que m'a écrit Papa est trop beau pour que je t'en prive. [...] Après l'habituel résumé des événements de l'année, [il] continue ainsi :

*Toi, notre benjamine, qui pourtant n'es plus une enfant,
 Tu n'as pas la vie facile ; chacun prétend
 Te faire la leçon, souvent à ton grand dam* :
 « Tu peux en croire notre expérience ! »
 « Nous savons tout, fais-nous confiance,
 Et connaissons les bonnes manières. »
 Voilà ton lot depuis l'année dernière.
 De ses propres défauts, nul n'est jamais gêné,
 Ainsi a-t-on beau jeu de te morigéner.
 Les fautes d'autrui, elles, pèsent lourd
 Et nous, tes parents, ne pouvons pas toujours
 Trancher les différends avec sérénité :
 Reprendre les aînés passe pour déplacé.
 Est-on parmi de vieux barbons
 Qu'il faut gober tous leurs sermons
 Comme on prend une amère potion ;
 C'est pour garder la paix de la maison.
 Toi-même tu ne l'aurais pas voulu,
 Mais quand toujours on apprend et on lit,
 On aurait bien du mal à découvrir l'ennui.
 Mais voilà une autre question, pire tourment :
 « Que vais-je mettre ? Mes vêtements
 Sont trop petits. Je n'ai plus de pantalon,
 Mon chemisier est grand comme un napperon.
 Et mes chaussures, comme elles me blessent,
 Tout me torture, quelle tristesse. »
 Oui, avec dix centimètres de plus,
 Rien ne vous va, bien entendu.*

Quant au passage sur les repas, Margot n'a pas pu le faire rimer
 et je le laisse entièrement de côté. »

* voir glossaire

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Jeu-Synthèse	Fiche d'approfondissement N° 10a

1 Anne écoute souvent la radio pour avoir des nouvelles de l'extérieur. Est-ce :

- radio rouge :

va au 7

- radio azur :

va au 14

- radio orange :

va au 29.

2 C'est bien ça.

File à la question 30.

3 Bravo ! Il était effectivement difficile de croire aux crimes nazis. Rien de semblable, d'aussi inhumain, n'avait été commis jusque-là. On ne pensait pas alors que des êtres seraient capables de tels actes. **Passons à la question 9.**

4 Le premier octobre 1942, Anne a une peur bleue. « A huit heures on a entendu un coup de sonnette retentissant ; j'ai tout de suite pensé que quelqu'un venait, tu devines qui. », écrit-elle dans son journal. Et toi, tu devines qui ?

- des voleurs :

va au 16

- des gens qui les ont découverts et qui viennent les arrêter :

va au 28.

5 Faux ! Les Allemands n'étaient pas seuls, d'autres personnes les ont aidés dans leur chasse à l'homme.

Retour au 9.

6 Et non ! Les gens qui l'entourent ne peuvent remplir le vide qui l'habite.

Seuls le chat et pendant un certain Peter sont pour elle sources « de confiance, d'amour et de tendresse » (lettre du 22 janvier 1944, ajout).

Question suivante, la 13.

7 Et non !

Retour au 1.

8 Oui ! Ces villes se situent en Tunisie, en Algérie et au Maroc, trois pays qui forment le Maghreb. **Avant dernière question, la 24.**

9 Anne et les clandestins ont été arrêtés en 1944. Ils ont été dénoncés. Tout au long de leur enfermement, ils craignaient d'être livrés. Par qui ?

- des militaires allemands, des SS ou des membres de la gestapo :

va au 5

- des Hollandais qui avaient

remarqué leur cachette, comme le magasinier ou les voleurs :

va au 19

- les gens qui les avaient aidés jusque-là et qui auraient finalement cédé à la peur des représailles :

va au 23.

10 Parfaitement !

Tu peux relire la lettre du 20 novembre 1942 et celle du 13 janvier 1943 où Anne développe parallèlement la grande histoire et les difficultés de sa vie personnelle, en montrant que ses peines sont encore décuplées par la culpabilité. Anne est déchirée, elle n'ose se plaindre de ses problèmes, ni se réjouir quand elle se sent bien, en pensant aux Juifs du dehors. **Question suivante, la 13.**

11 Erreur !

Retour au 24.

12 Dommage !

On passe à la question 9.

13 Le 9 novembre 1942, Anne écrit que les Anglais ont débarqué à Tunis, à Alger, à Casablanca

et à Oran. Où se situent ces villes ?

- En Afrique du

Nord : **va au 8**

- Dans l'Océan Pacifique :

va au 20

- Au sud de l'Europe : **va au 26.**

14 Eh non !

Retour au 1.

15 Erreur !

Retour au 24.

16 Tu as tort ! **On se retrouve au 21.**

17 Commentant le débarquement des troupes anglaises en Afrique du Nord, Churchill a dit : « Il ne faut pas croire que c'est le commencement de la fin. Je dirai plutôt que cela signifie la fin du commencement. » Tu sens la nuance, demande Anne à Kitty (lettre du 9 novembre 1942) ? Et toi ?

- Churchill précise que même si l'événement est important, il ne faut pas se réjouir trop vite, l'Allemagne n'est pas encore vaincue. La guerre a fini de commencer, mais elle n'est pas près de s'arrêter : **va au 2** (suite p. suivante)

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Jeu-Synthèse	Fiche d'approfondissement N° 10b

- En fait Anne se trompe, il n'y a pas de nuance ! :
va au 25.

18 Juste ! Ce « il », habituellement impersonnel, est ici au contraire une marque d'intimité. Nul besoin de préciser. Il n'y a qu'un seul « IL » !
Dernière ligne droite, question 27.

19 Juste !
Poursuivons à la question 4.

20 Non ! Des affrontements ont bel et bien eu lieu dans cette région du monde, mais ce n'est pas d'eux dont il est ici question.
Retour au 13.

21 Anne écrit notamment parce qu'elle se sent très seule. Elle se culpabilise de se plaindre de cette solitude parce que :
- les nouvelles qu'elle apprend du monde extérieur et de ce que les Juifs subissent semblent rendre ses problèmes négligeables :
va au 10
- elle devrait se satisfaire de la compagnie de ses

compagnons d'infortune :
va au 6.

22 Peut-être, mais on peut aussi penser que les premières pages prennent une coloration particulière. L'insouciance dont fait alors preuve Anne ressort tragiquement et ce qu'elle vit par la suite se montre, par comparaison, dans toute sa cruauté. Au début, Anne est une adolescente comme les autres, un peu solitaire, qui se crée une amie en la personne de Kitty. Tout le monde pourrait se reconnaître en elle. Puis tout bascule et devient inimaginable ! Et pourtant tout est vrai !... Tu peux maintenant relire les premières pages.

23 Faux ! De nombreux Hollandais ont aidé des Juifs malgré tous les dangers que cela pouvait représenter pour eux-mêmes. C'est le cas des personnes qui ont caché Anne et sa famille. **Retour au 9.**

24 A partir du 16 février 1944, Anne parle sans cesse d'un certain « il », sans préciser de qui il s'agit. Mais qui est-ce ?

- de Peter, qu'elle rencontrait avant la clandestinité, qu'elle aimait en cachette et qu'elle fait resurgir pour se sentir moins seule, comme un ami invisible :
va au 11

- de son père, auprès de qui elle trouve refuge dans les moments difficiles ou quand elle est effrayée par les bombardements :
va au 15
- de Peter Van Daan, avec qui elle trompe son ennui et de qui elle croit être amoureuse :
va au 18.

25 Ce n'est pas ça. Anne a raison de préciser.
File à la 30 !

26 Non !
Retour au 13 !

27 Penses-tu que tu ressentirais le début du livre de la même façon qu'à la première lecture si tu le relisais

maintenant ?
Réponse au 22.

28 Tu as raison ! Anne avait raison d'avoir peur, puisqu'ils ont bien été dénoncés par la suite !
On se retrouve à la question 21.

29 Oui ! de la couleur du drapeau hollandais !
Deuxième question, la 17.

30 Qu'est-ce qui explique qu'un personnage extérieur, Jan, ait moins peur des conséquences du débarquement que les clandestins de l'Annexe (lettre du 3 février 1944) ?
- Jan est une personne optimiste :
va au 12.
- Les clandestins

Non ! Les premiers Juifs sont plus directement concernés par les horreurs nazies, savent de quoi les SS sont capables. Ils n'ont donc pas la même vision des Allemands. Jan ne peut croire l'impensable, il ne le vit pas :
va au 3.

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	J'évalue ma lecture	

1) Dans ce livre, Anne Frank raconte : (donne deux éléments de réponse) /1

2) Ce livre est un journal intime, car : /1

3) Qui a publié le livre après la guerre ? /1

4) Comment Anne nomme-t-elle leur cachette ? /1

5) L'histoire se passe à (ville). /2

C'est la capitale de (pays).

6) Répond par vrai ou faux /7

- a) Dès la 1^{re} lettre du journal, la famille vit dans la clandestinité
- b) A la fin du livre, Anne raconte l'arrestation de la famille
- c) Anne écrit que les Alliés ont débarqué en France.
- d) Anne souhaitait devenir enseignante
- e) Les relations entre Anne et sa famille sont parfois tendues
- f) Anne étudie la sténographie
- g) Anne a écrit d'autres textes

VRAI	FAUX

7) Souligne les bonnes réponses (plusieurs réponses sont possibles) : /4

- a) Anne est une fille : studieuse - rebelle - timide - intolérante - incomprise
- b) Peter est un garçon : insolent - solitaire - vaniteux - calme - obéissant
- c) Selon Anne, Mme Van Dann est : intelligente - stupide - inintéressante

8) Complète afin de trouver les mots verticaux

/13

- a) La BBC est une radio émise dans ce pays
- b) Anne partage sa chambre avec lui
- c) Membre de la famille qu'Anne préfère
- d) Nom des camps où les juifs sont envoyés
- e) Mois du débarquement
- f) Age d'Anne

a)														
b)														
c)														
d)														
e)														
f)														

- 1. Accent de Dussel qu'on reconnaît grâce à la notation d'Anne (lettre du 10 août 1943 par exemple).
- 2. La personne dont elle se plaint le plus.
- 3. Ce dont elle manque cruellement.
- 4. Nom de son journal.
- 5. Procédé qu'elle emploie notamment dans sa lettre du 10 décembre 1942.
- 6. Le nom de son ancien chat, avec lequel elle se sentait moins seule.
- 7. Ce que représente son journal pour elle.

1.														
2.														
3.														
4.														
5.														
6.														
7.														

Total: ____ / 30	
------------------	--

Corrige maintenant ton évaluation et compte tes points.

- Si tu as entre **0 et 10 points**, tu as certainement lu le livre en version originale et tu n'as pas tout compris. Achète vite une version française !
- Si tu as entre **10 et 20 points**, commande un billet d'avion (easyjet.com) et va visiter la Maison et le Musée d'Anne Frank pour compléter tes connaissances !
- Si tu as entre **20 et 30 points**, tu as mérité une bonne glace. Tu peux toujours essayer de négocier avec ton professeur... Bonne chance !

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Pistes de lecture	

Si tu as aimé...

Nous te conseillons...

...lire un journal intime. En plus du
Journal de Zlata :



- *Le journal d'Adèle*, Paule du Bouchet
- *Pendant la seconde guerre mondiale*,
Yaël Hassan
- *Coffret*, *Le journal intime de Geoergia Nicolson*,
Louise Rennison

...partager la vie de clandestins



L'Annexe

- *Dans Paris occupé*, Paule du Bouchet



Anne Frank

...retrouver les problèmes de l'adolescence



La famille Frank

- *Nos joies et nos peines*, Anne M. Martin
- *Petits miracles en Arkansas*, Nicolas
Greene
- *Treize petites enveloppes bleues*, Maureen
Johnson

...vivre des problèmes de coeur



Peter Van Daan

- *L'Algérie ou la mort des autres*, Virginie
Buisson
- *Orage et désespoir*, Lucie Dubriano
- *Un enfant prodige*, Irène Némirovsk

	Le Journal d'Anne Frank Livre de Poche, juin 2006	Nom : Classe :
	Pistes de lecture	

Si par contre tu as préféré tout ce qui touche à **l'histoire...**
Nous te conseillons...

Pour l'histoire de la guerre...



- La seconde guerre mondiale, Simon Adams
- Le débarquement, Anthony Kemp

Pour une histoire romancée...

- A la vie à la mort, Peule Du Bouchet
- L'ami retrouvé, Fred Uhlman
- Soudain, la guerre..., Harry Mazer
- La lettre allemande, Géva Caban
- Le garçon en pyjama rayé, John Boyne



Pour l'histoire des Juifs...



- Auschwitz, Clive A. Lawton
- Histoire de la Shoah, Clive A. Lawton
- Sobibor, Jean Molla

	Le Journal d'Anne Frank	Nom : Classe :
	Corrigés	

Je découvre le livre

1) Regarde la photo en première de couverture et lis le texte en quatrième de couverture. Puis coche la bonne réponse.

- Selon toi, ce livre est-il :
 Un roman d'aventure
 Une nouvelle fantastique
 x Une histoire vraie
- Selon toi, le texte en 4^e de couverture est :
 x En hollandais
 En allemand
 En anglais

2) Feuillette rapidement le livre.

- Quand le Journal d'Anne Frank a-t-il été écrit (souligne la bonne réponse) ?
 a) 1914 - 1918 b) 1942 - 1944 c) 1939-1945
- Comment s'appelle le journal d'Anne ?
 a) Kimmy b) Kathy c) Kitty

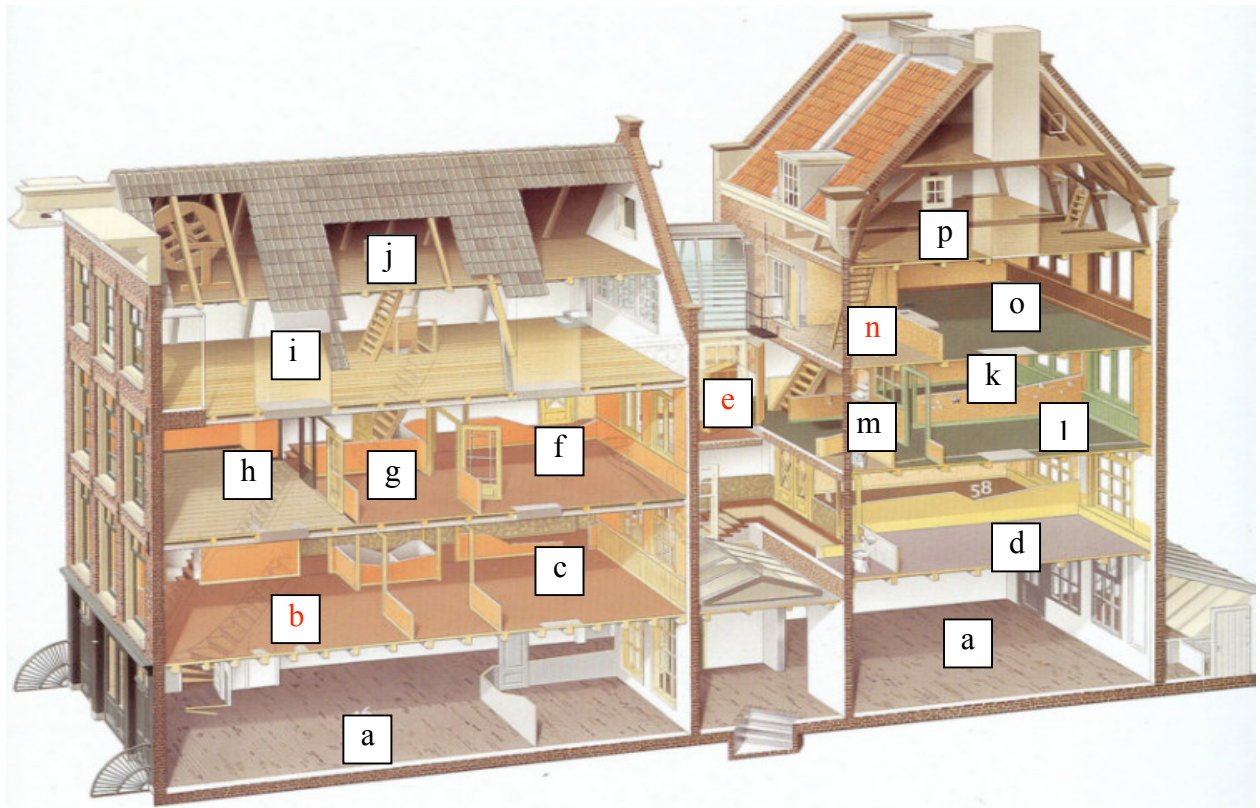
3) Lis les pages 5 et 6 de l'avant-propos (de « Anne Frank... » à « ...Amsterdam ») et mets une croix dans la bonne case.

1. Anne Frank voulait publier son journal après la guerre
2. Anne et ses compagnons échapperont à la police
3. Il n'existe qu'une seule version du journal
4. C'est le père d'Anne qui publiera le journal
5. Le livre fut publié en 1947
6. Anne Frank aborde le thème de la sexualité
7. Anne Frank écrit son journal entre 16 et 18 ans
8. L'original du journal d'Anne a été détruit

Vrai	Faux
x	
	x
	x
x	
x	
x	
	x
	x

Fiche d'approfondissement N° 1 : L'Annexe

1) Relis la lettre du jeudi 9 juillet 1942. Retrouve les fonctions des pièces.



- | | |
|------------------------------------|------------------------------------|
| a) Grand entrepôt | b) Bureau de Bep, Miep et Kleinman |
| c) Bureau de Kugler | d) Bureau privé |
| e) Passage, baptisé <i>palier</i> | f) Réserve d'épices |
| g) Pièce intermédiaire | h) Pièce devant |
| i) Grenier de devant | j) Combles |
| k) Séjour et chambre des Frank | l) Chambre de Margot et Anne |
| m) Lavabo et toilettes | n) Chambre de Peter |
| o) Cuisine et chambre des Van Daan | p) Grenier et combles |

2) Les lettres qui forment l'Annexe sont : k, l, m, n, o, p

Fiche d'approfondissement N ° 2 : Les personnages

Informations sur les personnages : selon l'intérêt et le choix des lecteurs.

Lieu et date de leur mort : voir ci-dessous.

 Anne Frank  Bergen-Belsen Fév.-Mars 45	 Otto Frank  Bâle 19.08.1980	 Margot Frank  Bergen-Belsen Fév.-Mars 45	 Edith Frank  Auschwitz 06.01.1945
 Augusta Van Daan  (Camp) Inconnu (45)	 Hermann Van Daan  Auschwitz 06.09.1944	 Peter Van Daan  Mauthausen 05.05.1945	 Albert Dussel  Neuengamme 20.12.1944
 Bep Voskuyl  Amsterdam 1983	 Johannes Kleiman  Amsterdam 1959	 Miep Gies  Amsterdam En vie (2006)	 Victor Kugler  Toronto 1981

Fiche d'approfondissement N° 3 : Le quotidien à l'Annexe

1) Décris en quelques mots ce que font les *Annexiens* aux heures indiquées.

QUOTIDIEN DES ANNEXIENS

MON QUOTIDIEN

Anne va aux toilettes	3h
Tous se réveillent	6h45
Dussel occupe la salle de bains	7h15
Les bureaux prennent la pause	12h30
Les annexiens reçoivent des visites	12h45
Tous écoutent la BBC	13h
Tous mangent une soupe et un dessert	13h15
Chacun vaque à ses occupations	13h45
Ils se préparent pour dormir	21h
Anne est prête	21h30
L'Annexe s'endort	22h
Dussel se met au lit	23h30

3) Qu'est-ce qui paraît très important pour les *Annexiens* ? Le fait d'écouter la BBC

Fiche d'approfondissement N° 4 : le journal intime

1) Après avoir lu les documents sur le journal intime et les deux lettres, complète les informations concernant les deux héroïnes

	Anne	Zlata
Âge	13 ans	11 ans
Domicile	Amsterdam	Sarajevo
Nom du journal	Kitty	Mimmy
Radio	BBC	RFI
Événements vécus	2 ^e guerre mondiale, problèmes familiaux, quotidien à l'annexe	Guerre en ex-Yougoslavie, Bombardements, occupations quotidiennes
Sentiments ressentis	Préoccupation Agacement...	Peur, colère, incompréhension...

2) Quelles sont les ressemblances et les différences entre les deux jeunes filles ?

a) Ressemblances : Elles tiennent un journal intime, elles sont deux adolescentes, elles vivent une guerre...

b) Différences : Zlata n'a pas besoin de se cacher, elle n'a pas trop de soucis familiaux, elle prend Anne comme modèle....

Fiche d'approfondissement N° 5 : Internet

L'enfance (1929-1942)



1) Où habite Anne durant son enfance ?

Francfort-sur-le-Main (Allemagne)

2) Comment s'appelle le parti au pouvoir en Allemagne en 1933 ?

Le Parti national-socialiste des travailleurs allemands, le NSDAP

La clandestinité (1942-1944)



1) Pourquoi les protecteurs ne racontent-ils pas tout ?

Pour ne pas inquiéter ni démoraliser les clandestins

2) Quel est le seul divertissement d'Anne dans l'Annexe ?

L'étude

La dénonciation (1944-1945)



1) Qui a gardé le journal d'Anne après l'arrestation ?

Miep Gies

2) De quelle maladie meurent Anne et sa sœur ?

Du typhus

Fiche d'approfondissement N° 6 : lecture / écriture

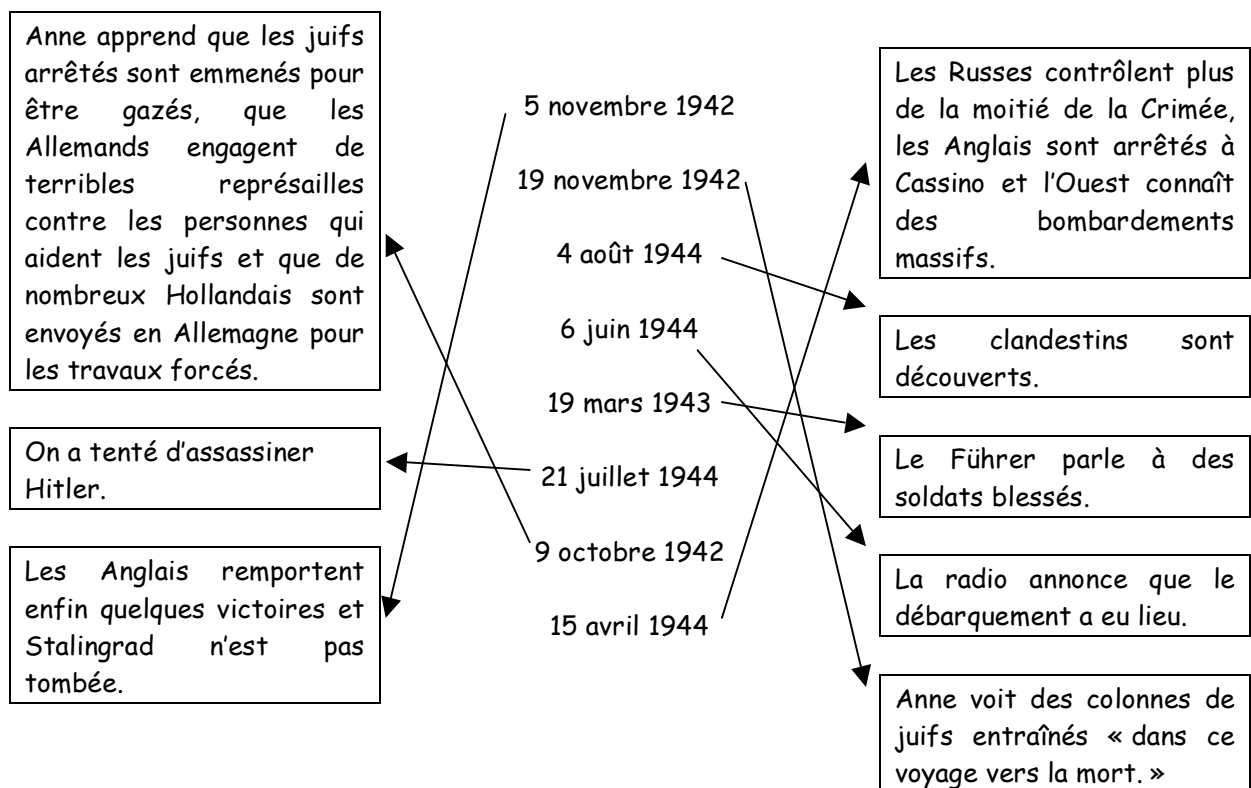
La lecture et l'écriture sont pour Anne des besoins vitaux, et ce pour différentes raisons...

- 1) Tout au long des pages, Anne évoque les livres qu'elle parcourt. Dans sa lettre du 11 juillet 1943, elle écrit : « Les autres gens ne savent pas ce que les livres représentent quand on est enfermés. » A ton avis, pourquoi la lecture est-elle si importante quand on est enfermé ?
« La lecture, l'étude et la radio, voilà nos seules distractions », dit Anne elle-même. De plus, la lecture est un moyen d'évasion extraordinaire. Enfin, la compagnie des livres comble quelque peu sa solitude. Le rôle de la lecture se rapproche ici de celui de son chat.
- 2) A cette faim de lecture, s'ajoute une impérieuse envie d'écrire. Dans sa lettre du 20 juin 1942, Anne explique la raison d'être de son journal. Quelle est-elle ?
Anne est seule au monde, elle n'a pas d'amie. Son journal sera cette amie qui lui manque. Elle lui dira tout. Elle se sentira en confiance.
- 3) Penses-tu que le besoin d'écrire va diminuer à l'Annexe ? Pourquoi ?
Il va au contraire grandir. Anne est encore plus seule à l'Annexe. Elle se sent incomprise et n'apprécie pas beaucoup les personnes qui partagent sa cachette, excepté son père, sa sœur et momentanément Peter. Elle est de plus enfermée, cloîtrée, elle étouffe (voir lettre du 16 mars 1944). « Quand j'écris, je me débarrasse de tout, mon chagrin disparaît, mon courage renaît ! » (5 avril 1944).

- 4) Quelles autres raisons d'écrire et quel souci apparaissent au fil des pages ?
Anne va de plus en plus se préoccuper de ses lecteurs potentiels. Elle se met à davantage soigner ses lettres, à parler de politique... Elle n'écrit plus que pour elle seule. Elle espère devenir journaliste et écrivain.
- 5) Qu'est-ce que Anne confie à Kitty ?
Ses problèmes d'adolescente, avec sa mère surtout, ses histoires de cœur, les difficultés liées à l'histoire et à sa situation de clandestine, la vie quotidienne à l'Annexe, ses lectures, ses réflexions...
- 6) Anne est donc passionnée de lecture et d'écriture. Pourtant, sa sœur lui donne une lettre le 20 mars 1944 et Anne semble ne pas tout comprendre. Qu'est-ce qui lui échappe ?
Margot dit à Anne qu'elle se sent trop intelligente pour Peter et qu'elle pense que ce ne devrait pas être le cas d'Anne...

Fiche d'approfondissement N° 7 a/b : Chronologie des événements

Essaie de relier les événements à leur date.



- 2) a. Que s'est-il passé à Stalingrad ? **Les troupes allemandes ont été arrêtées par les Russes. Le combat fut rude, mais les Soviétiques l'emportèrent. Ce fut le début de la fin pour les Allemands.**
- 2) b. Qu'est-ce que le débarquement et pourquoi cet événement est-il important ? **Les troupes alliées décidèrent de débarquer en Normandie pour avoir un point d'ancrage et partir à la conquête de l'Allemagne. L'opération marque le début de la reconquête du front ouest.**

Fiche d'approfondissement N° 8 a/b : Témoignage sur l'antisémitisme

- 1) Contrairement à Anne, Michel nous parle des difficultés rencontrées par les Juifs avant même les arrestations et l'entrée dans la clandestinité. Restait-il alors beaucoup de libertés aux Juifs de France ?
Non ! Pas du tout ! Leurs libertés sont des plus restreintes, leur vie publique est réduite à néant, ils sont surveillés et peuvent être sans cesse dénoncés. Tu peux demander à ton professeur de plus amples renseignements !
- 2) Sais-tu comment on appelle les Français qui, comme les policiers qui ont arrêté Michel, ont aidé les Allemands pendant l'occupation ?
Ce sont des collaborateurs, que l'on surnomme les « Collabos ».
 A ton avis, pourquoi l'ont-ils fait ?
Par peur, par goût du pouvoir, pour se sentir forts, à cause d'anciennes rancœurs, par conviction... Il y a autant de raisons que d'individus...
- 3) Comment s'appellent ceux qui les ont combattus et qui ont aidé les Juifs ?
Ce sont les Résistants.

Fiche d'approfondissement N° 9 a/b : Le poème

Dans sa lettre du 13 juin 1943, Anne note :

« Le poème d'anniversaire que m'a écrit Papa est trop beau pour que je t'en prive. [...] Après l'habituel résumé des événements de l'année, [il] continue ainsi :

Toi, notre benjamine, qui pourtant n'es plus une enfant,

Tu n'as pas la vie facile ; chacun prétend

Te faire la leçon, souvent à ton grand dam :

« Tu peux en croire notre expérience ! »

[...]

Et nous, tes parents, ne pouvons pas toujours

Trancher les différends avec sérénité :

Reprendre les aînés passe pour déplacé.

Est-on parmi de vieux barbons

Qu'il faut gober tous leurs sermons

Comme on prend une amère potion ;

*C'est pour garder la paix de la maison.
 Toi-même tu ne l'aurais pas voulu,
 Mais quand toujours on apprend et on lit,
 On aurait bien du mal à découvrir l'ennui.
 Mais voilà une autre question, pire tourment :
 « Que vais-je mettre ? Mes vêtements
 Sont trop petits. Je n'ai plus de pantalon,
 Mon chemisier est grand comme un napperon.
 Et mes chaussures, comme elles me blessent,
Tout me torture, quelle tristesse. »
 Oui, avec dix centimètres de plus,
 Rien ne vous av, bien entendu.*

Quant au passage sur les repas, Margot n'a pas pu le faire rimer
 et je le laisse entièrement de côté. »

- 1) A ton avis, quels sont les vers qui ont le plus touché Anne? **Ceux qui sont soulignés.**
 Pourquoi ? **Son père a compris ses principales douleurs : nombreuses réprimandes, sentiment d'injustice envers sa sœur, difficultés à supporter les remarques des autres clandestins, problème de vêtements.**
- 2) Penses-tu que le père d'Anne l'a bien comprise? **Oui, mais pas complètement. Ses problèmes de cœur, sa difficulté à trouver sa place et les tourments qu'elle rencontre avec sa mère ne sont pas évoqués par son père. Son besoin d'évasion et de solitude, son déchirement intérieur non plus, peut-être parce qu'il éprouve lui-même de tels sentiments et que ce serait trop dur d'en parler.**

Fiche J'évalue ma lecture

- | | |
|--|----|
| 1) Dans ce livre, Anne Frank raconte : (2 éléments, 2 x 0.5 p.)
<i>Sa vie en captivité, à l'Annexe, durant 2 ans</i> | /1 |
| 2) Ce livre est un journal intime, car :
<i>Anne raconte jour après jour les événements (Kitty, dates, salutations)</i> | /1 |
| 3) Qui a publié le livre après la guerre ? <i>Son père, Otto Frank</i> | /1 |
| 4) Comment Anne nomme-t-elle leur cachette ? <i>L'Annexe</i> | /1 |
| 5) L'histoire se passe à Amsterdam (ville).
<i>C'est la capitale de La Hollande / Les Pays-Bas (pays).</i> | /2 |

6) Répond par vrai ou faux

/7

- a) Dès la 1^e lettre du journal, la famille vit dans la clandestinité
- b) A la fin du livre, Anne raconte l'arrestation de la famille
- c) Anne écrit que les Alliés ont débarqué en France.
- d) Anne souhaitait devenir enseignante
- e) Les relations entre Anne et sa famille sont parfois tendues
- f) Anne étudie la sténographie
- g) Anne a écrit d'autres textes

VRAI	FAUX
	x
	x
x	
	x
x	
x	
x	

7) Souligne les bonnes réponses (0.5 p. par bonne réponse) :

/4

- a) Anne est une fille : studieuse - rebelle - timide - intolérante - incomprise
- b) Peter est un garçon : insolent - solitaire - vaniteux - calme - obéissant
- c) Selon Anne, Mme Van Dann est : intelligente - stupide - inintéressante

8) Complète afin de trouver les mots verticaux

(1 p. par définition)

/13

a)	A	N	G	L	E	T	E	R	R	E						
b)	D	U	S	S	E	L										
c)				P	E	R	E									
d)	C	O	N	C	E	N	T	R	A	T	I	O	N			
e)					J	U	I	N								
f)					T	R	E	I	Z	E						

1.	A	L	L	E	M	A	N	D								
2.	M	E	R	E												
3.	C	O	M	P	A	G	N	I	E							
4.	K	I	T	T	Y											
5.	H	U	M	O	U	R										
6.	M	O	O	R	T	J	E									
7.	A	M	I	E												